

INFORMATION GATHERING

For a MSc

My name is Oana Patap, a Registrant at NRPSI since 2015 (reg no 16594) and I am a student at Business School department within University of Sussex.

My research study of the MSc on Human Resource Management aims to focus on understanding how the working conditions have changed for Public Service Interpreters in the UK in the last 8 years considering the migration dynamic, the change in procurement of interpreting services by Ministry of Justice, Home Office and more recently, the Police Council, and the remote element introduced by the recent pandemic.

It has been an on-going hot potato for the highly skilled interpreters working mainly F2F, who have to continuously develop new business skills in order to secure consistent work and make a living. In order to obtain more accurate qualitative and quantitative data, I am appealing for the help of fellow NRPSI interpreters and various Service Users (representatives of the above Government bodies).

In this respect, please note a series of questions; it is important to obtain as many responses as possible. The purpose of the investigation is to conclude on potential support points in business development within this profession comprising of independent professional practitioners, and potentially make it available on professional media channels.

QUESTIONNAIRE

Please use your experience as interpreter to answer the following:

- 1) How long have you been an NRPSI interpreter?
- 2) Have conditions of work changed since you have registered? If yes, how?
- 3) Do you still have direct clients? How much of your business represent direct clients?
- 4) Do you secure work via a language provider? If yes, how is your business relationship? (good/bad). (Please feel free to add comments)
- 5) How much time do you allocate to your business – admin time- throughout a week?
- 6) Where do you see yourself in the future?
- 7) Are you familiar with the phrase 'independent professionals (IPROS)'? If yes, in which context?
- 8) Are public service interpreters part of the gig economy?
Yes – explain:
No – explain:
- 9) Do you invest in your business? Please give some key points.

Thank you for your time completing this questionnaire.

August 2022